

**16.05.1933**

<b>Srjedź Radworja so twari</b>	<b>In der Dorfmitte wird gebaut</b>
<p><i>Žórto: SN 16.05.1933</i></p> <p>We wsy so twari: Stare Winarjec twarjenje srjedź wsy su w poslednim tydźenju zwottorhali. Na jeho městnje ma so pozběhnyć nowy, moderniši twar z rězarnju a trěbnym rězniskim wobchodom. — Tež korčmar Šubert přetwarja hródže do rumnych bydlenjow a tež znutřka korčmy při tej składnosći něšto zwuporjedža. — Wěžu k zwučowanju wohnjoweje wobory a k sušenju hadźicow, kotraž při knježim twarjenju (starej piwarni) při wrotach steješe, su na jednym dnju wotstronili. Kaž so rěči, chcedža ju znova pola Liškec statoka wo srjedź wsy natwarić. Su ju wottorhali tohodla, zo móhł baron dać swoje twarjenja znova zwuporjedzić a wobmjetać. Nowo městno so wěsće bóle k stajenju hodži, hač prjedawše blisko stareje cyrkwički. Wobraz tutoho nawječorneho kónca nawsy ma tak zaso swój njeskaženy, rjany a starozwučeny napohlad.</p>	<p><i>Quelle: SN 16.05.1933</i></p> <p>Im Ort wird gebaut: Wieners altes Wohnhaus mitten im Dorf wurde in der letzten Woche abgerissen. An seiner Stelle soll ein neuer, modernerer Bau mit Schlachtraum und dem zugehörigen Fleischerladen erbaut werden. — Auch der Wirt Schubert baut seine Ställe in geräumige Wohnungen um und auch innerhalb der Gaststätte wurden bei dieser Gelegenheit Reparaturarbeiten durchgeführt. — Der Turm zum Üben der Feuerwehr und zum Trocknen der Schläuche, der am Gebäude des Rittergutsbesitzers (an der alten Brauerei) am Tor stand, wurde an einem Tag abgerissen. Wie man sagt, soll ein neuer Turm am Lischkes Hof in der Dorfmitte gebaut werden. Der alter Turm wurde abgerissen, damit der Baron seine Gebäude reparieren und verputzen lassen kann. Der neue Ort für den Turm eignet sich sicher besser, als der frühere nahe der alten Kirche. Das Bild dieses westlichen Randes des Dorfplatzes hat so wieder seinen unverdorbenen, schönen und althergebrachten Anblick.</p>

start.....1933

From:

<http://82.165.187.122/> - Radibor - Chronik

Permanent link:

[http://82.165.187.122/doku.php?id=16.05.1933\\_baumassnahmen](http://82.165.187.122/doku.php?id=16.05.1933_baumassnahmen)

Last update: **2025/07/30 20:15**

